**Nicolás Esperanza**

Tradutor

|  |  |
| --- | --- |
| Entre outras áreas de trabalho, sou especialista em tradução na área de medicina. Tenho 5 anos de experiência como tradutor de inglês. Além das combinações linguísticas espanhol-inglês/inglês-espanhol, também ofereço serviços nas combinações português‑espanhol/inglês, enquanto sigo aperfeiçoando o francês.Meu objetivo é oferecer soluções linguísticas que tenham impacto nas atividades dos meus clientes para melhorar o rendimento dos seus recursos e ajudá-los a projetar o crescimento dos seus negócios. Estou disponível para consultas em relação ao serviço. | **Informação pessoal**Tel.: +54 11 2139.5079 +54 (9) 11 5723.0710 E-mail: info@nicolasesperanza.comalt.: nico.esperanza@gmail.comSite: www.nicolasesperanza.comLinkedIn:www.linkedin.com/in/nicolasesperanza |
| **Experiência** | **Combinações linguísticas** |
| **Especialização** | MedicinaMineração e Indústria do petróleoJornalismo: Política internacional y Economia | Inglês EspanholPortuguêsPortuguês | EspanholInglêsEspanholInglês |
| **Competência** | Eletricidade: fontes de alimentaçãoMaquinaria para soldadura industrialAgriculturaRepresas hidroelétricas |
| **Interesse** | Genética | **Ferramentas CAT**SDL Trados StudioWordfast ProMemoQXbenchMicrosoft Office SuiteAbby FineReaderAdobe Acrobat XI Pro |
| **Educação** |
| **2014 – Presente** | Tradutor Público (Título intermédio: Tradutor literário)Título da Universidad del Museo Social Argentino (Buenos Aires, Argentina) |
| **2002 – 2007** | Licenciatura em JornalismoTítulo da Universidad de Ciencias Empresariales y Sociales (Buenos Aires, Argentina) |
| **1995 – 2000** | Técnico em InformaticaTítulo do Colegio Técnico Olga B. de Arko (Tierra del Fuego, Argentina) |